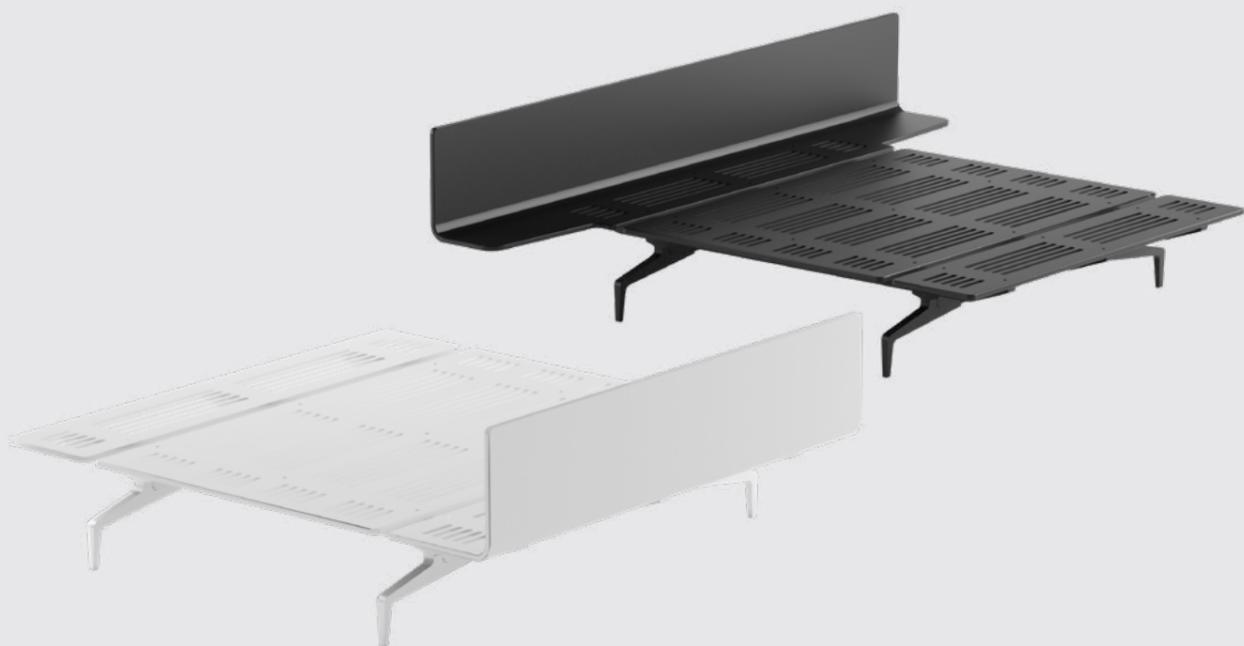




- 1 Overview
- 2 Legnoletto
- 3 Elements
- 4 Finishes / Materials
- 5 Reference
- 6 Designer
- 7 Information

Alias



IT

Le gambe in alluminio pressofuso a sostegno della struttura sono l'elemento comune della collezione Legnoletto. I letti hanno una struttura in legno massello verniciata in vari colori. Un sistema di letti articolato e completo che arreda con eleganza la stanza.

EN

The legs in die-cast aluminium supporting the structure are the common feature of the Legnoletto collection. The beds have a frame made of solid wood lacquered in various colours. A complete and articulate system of beds that furnish any room with elegance.

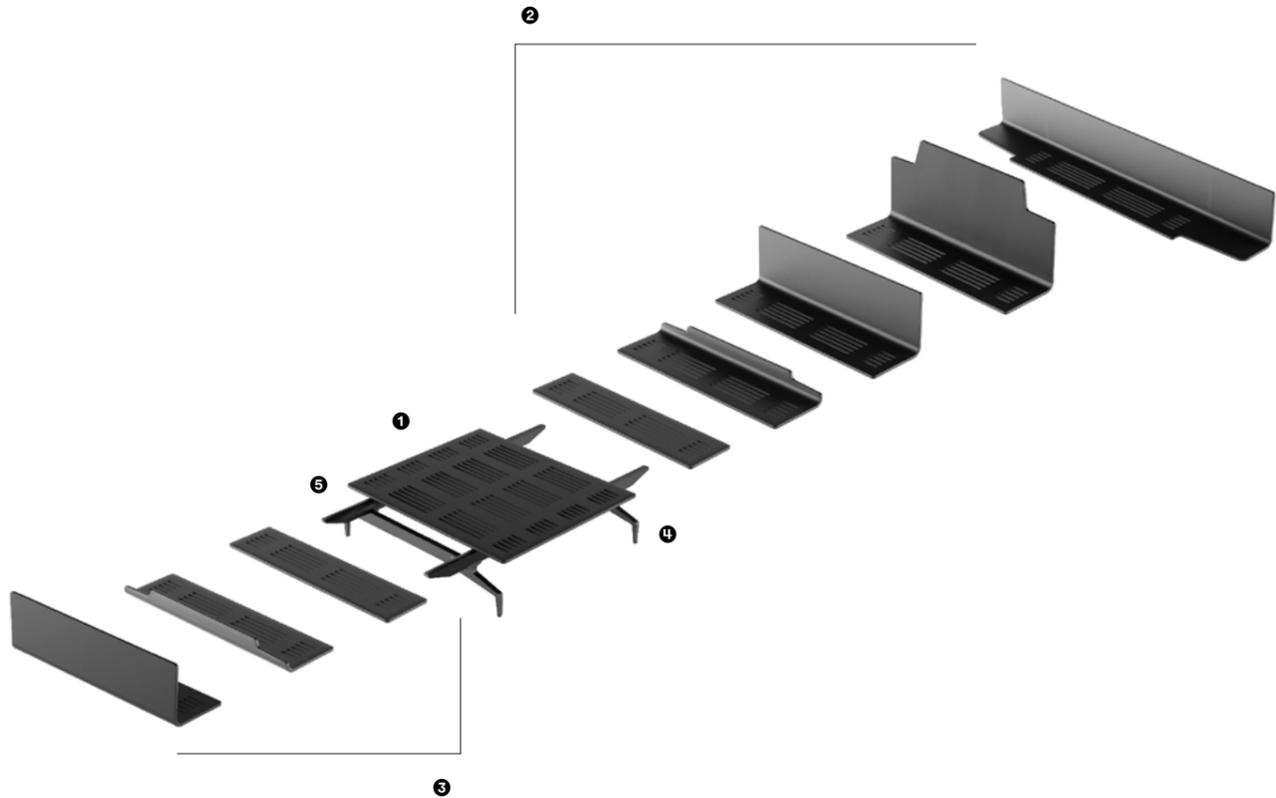
DE

Die Beine aus Aluminiumdruckguss, die die Struktur tragen sind das gemeinsame Element der Kollektion Legnoletto. Die Struktur der Betten besteht aus Massivholz lackiert in verschiedenen Farben. Ein modulares und komplettes Bettsystem, das mit Eleganz das Zimmer einrichtet.

FR

Les pieds en aluminium moulé sous pression, qui soutiennent la structure, sont les éléments communes de la collection Legnoletto. Lits avec structure en bois massif laqué en différentes couleurs. Un système des lits articulé et complet qui meuble avec élégance la pièce.

- Modulo centrale / Central unit ❶
- Testiera / Headboard ❷
- Pediera / Footboard ❸
- Gamba / Leg ❹
- Longherone / Central and lateral elements ❺
- Traversi / Crosspiece ❻



IT
 Legnoletto può essere configurato a seconda delle esigenze del cliente. Scegliendo fra le diverse tipologie di testiera e pediera, è possibile combinarle tra loro per creare numerose configurazioni.

EN
 Legnoletto can be configured according to the customer's needs. You can choose between the different headboard and footboard types and combine them together to create numerous configurations.

DE
 Legnoletto kann nach den Bedürfnissen des Kunden konfiguriert werden. Durch die Wahl zwischen den verschiedenen Kopf- und Fußteiltypen lassen sich zahlreiche Konfigurationen zusammenstellen.

FR
 Legnoletto peut être configuré selon les besoins du client. En choisissant parmi les différents types de tête et de pied de lit, vous pouvez les combiner pour créer de nombreuses configurations.

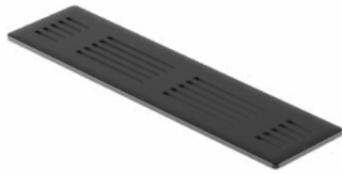
È sempre possibile sostituire un singolo elemento che compone il letto.
 It is always possible to replace a single element that makes up the bed.

Legnoletto Elements Overview



- LEGNOLETTO CENTRAL UNIT / 650**
- cm 90×120 th. cm 1,9
 - cm 120×120 th. cm 1,9
 - cm 140×120 th. cm 1,9
 - cm 160×120 th. cm 1,9
 - cm 180×120 th. cm 1,9

Legnoletto central unit 650



LEGNOLETTO BOARD / 651
 · cm 90×36 th. cm 1,9
 · cm 120×36 th. cm 1,9
 · cm 140×36 th. cm 1,9
 · cm 160×36 th. cm 1,9
 · cm 180×36 th. cm 1,9



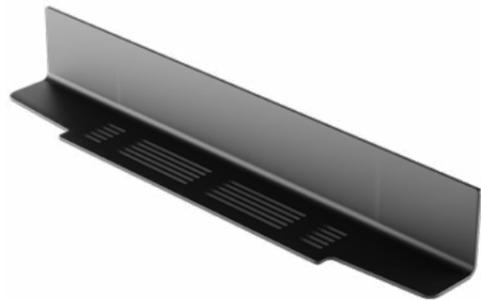
LEGNOLETTO BOARD LOW EDGE / 652
 · cm 90×42 h. cm 14
 · cm 120×42 h. cm 14
 · cm 140×42h. cm 14
 · cm 160×42 h. cm 14
 · cm 180×42 h. cm 14



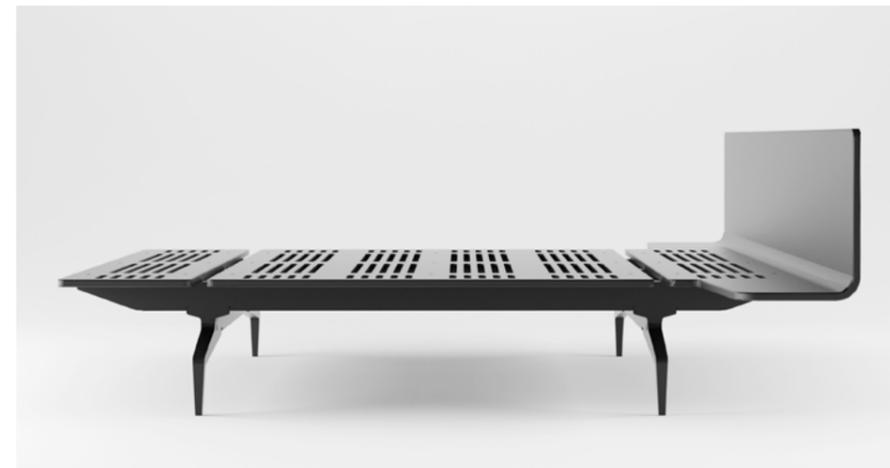
LEGNOLETTO BOARD MEDIUM EDGE / 653
 · cm 90×42 h. cm 42
 · cm 120×42 h. cm 42
 · cm 140×42h. cm 42
 · cm 160×42 h. cm 42
 · cm 180×42 h. cm 42



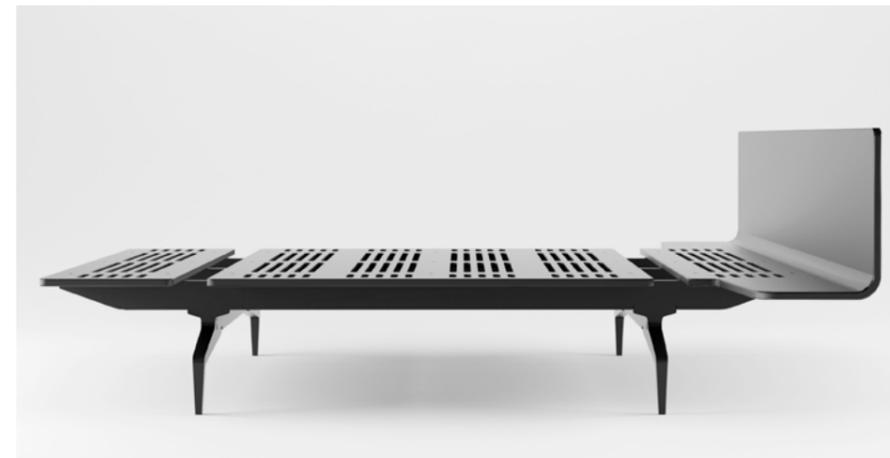
LEGNOLETTO BOARD HIGH EDGE / 654
 · cm 90×42 h. cm 62
 · cm 120×42 h. cm 62
 · cm 140×42h. cm 62
 · cm 160×42 h. cm 62
 · cm 180×42 h. cm 62



LEGNOLETTO BOARD SHELVES / 655
 · cm 260×42 h. cm 42 (useful bedside table space cm 50×36)
 · cm 280×42 h. cm 42 (useful bedside table space cm 50×36)



LEGNOLETTO / LL8
 length cm 206



LEGNOLETTO / LL8
 length cm 216

IT

Partendo dall'elemento centrale è possibile scegliere la testiera e pediera. Ogni elemento è supportato da longheroni e traversi disponibili di varie dimensioni a seconda della larghezza e lunghezza della configurazione.

EN

Starting from the central element, it is possible to choose the headboard and footboard. Each element is supported by lateral and central elements and crosspieces available in various sizes depending on the width and length of the configuration.

DE

Ausgehend vom zentralen Element können Sie Kopf- und Fußteil wählen. Jedes Element wird durch Längs- und Quertraversen gestützt, die je nach Breite und Länge der Konfiguration in verschiedenen Größen erhältlich sind.

FR

À partir de l'élément central, il est possible de choisir la tête et le pied de lit. Chaque élément est soutenu par des longerons et des traverses disponibles dans différentes tailles en fonction de la largeur et de la longueur de la configuration.

IT

Legnoletto è disponibile anche con una lunghezza superiore di 10 cm rispetto alla misura standard, grazie al longherone più lungo. Gli elementi centrale, testiera e pediera non cambiano, aumenta lo spazio tra di essi.

EN

Legnoletto is also available 10 cm longer than the standard size, thanks to the longer lateral and central elements. The central unit, headboard and footboard do not change, the space between them increases.

DE

Dank der längeren Traversen ist Legnoletto auch in der Version 10 cm länger als den Standardmaß erhältlich. Die zentralen Elemente, Kopf- und Fußteil ändern sich nicht, der Abstand zwischen ihnen wird größer.

FR

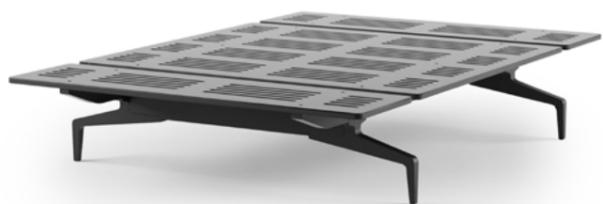
Legnoletto est également disponible avec une longueur supérieure de 10 cm à la taille standard, grâce à un longeron plus long. L'élément central, tête et pied de lit, ne changent pas, mais l'espace entre eux augmente.

Contatta il nostro ufficio commerciale per richiedere testiere e pediere con dimensioni e formati differenti.
 Contact our sales department to request headboards and footboards in different sizes and shapes.

Ogni letto è dotato di longheroni laterali, per unire ogni elemento, e nelle versioni con larghezze cm 160 e 180 è previsto anche un longherone centrale.
 Each bed is equipped with lateral elements to join each component, and in the 160 and 180 cm wide versions there is also a central element.

Headboard - Footboard 651 / 652 / 653 / 654 / 655

Lateral and central elements 665 / 666



- LEGNOLETTO / LLO**
- cm 120×200 h. cm 37
 - cm 140×200 h. cm 37
 - cm 120×210 h. cm 37
 - cm 140×210 h. cm 37



- LEGNOLETTO / LL1**
- cm 90×212 h. cm 49
 - cm 120×212 h. cm 49
 - cm 140×212 h. cm 49
 - cm 90×222 h. cm 49
 - cm 120×222 h. cm 49
 - cm 140×222 h. cm 49



- LEGNOLETTO / LL7**
- cm 90×212 h. cm 97
 - cm 120×212 h. cm 97
 - cm 140×212 h. cm 97
 - cm 160×212 h. cm 97
 - cm 180×212 h. cm 97
 - cm 90×222 h. cm 97
 - cm 120×222 h. cm 97
 - cm 140×222 h. cm 97
 - cm 160×222 h. cm 97
 - cm 180×222 h. cm 97



- LEGNOLETTO / LL8**
- cm 260×206 h. cm 77 (for mattress width 160 cm)
 - cm 280×206 h. cm 77 (for mattress width 180 cm)
 - cm 260×216 h. cm 77 (for mattress width 160 cm)
 - cm 280×216 h. cm 77 (for mattress width 180 cm)



- LEGNOLETTO / LL3**
- cm 90×206 h. cm 77
 - cm 120×206 h. cm 77
 - cm 140×206 h. cm 77
 - cm 160×206 h. cm 77
 - cm 180×206 h. cm 77
 - cm 90×216 h. cm 77
 - cm 120×216 h. cm 77
 - cm 140×216 h. cm 77
 - cm 160×216 h. cm 77
 - cm 180×216 h. cm 77



- LEGNOLETTO / LL4**
- cm 90×212 h. cm 77
 - cm 120×212 h. cm 77
 - cm 140×212 h. cm 77
 - cm 160×212 h. cm 77
 - cm 180×212 h. cm 77
 - cm 90×222 h. cm 77
 - cm 120×222 h. cm 77
 - cm 140×222 h. cm 77
 - cm 160×222 h. cm 77
 - cm 180×222 h. cm 77



- LEGNOLETTO / LL9**
- cm 260×212 h. cm 77 (for mattress width 160 cm)
 - cm 280×212 h. cm 77 (for mattress width 180 cm)
 - cm 260×222 h. cm 77 (for mattress width 160 cm)
 - cm 280×222 h. cm 77 (for mattress width 180 cm)

Suggestions Legnoletto



LEGNOLETTO / LL8
cm 206 × 180
(mattress size cm 195×170)



LEGNOLETTO / LL8
cm 206 × 180
(mattress size cm 200×180)

IT

Materasso consigliato nella stessa larghezza del letto (cm 180×200) oppure 10 cm. in meno (cm 170×200) per rendere visibile la struttura.

EN

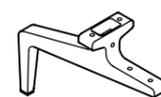
Suggested mattress in the same width as the bed (cm 180×200) or 10 cm less (cm 170×200) to make the structure visible.

DE

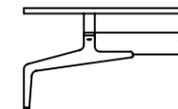
Empfohlene Matratze in der gleiche Breite des Bettes (180×200 cm) oder 10 cm weniger (170×200cm), damit die Struktur sichtbar ist.

FR

Matelas recommandé dans la même largeur du lit (cm 180×200) ou 10 cm. de moins (cm 170×200) pour rendre la structure visible.



— 37 —



IT

La gamba che caratterizza tutte le configurazioni è realizzata in alluminio pressofuso lucidato o verniciato. La gamba non sporge rispetto alla struttura del letto.

EN

The leg that characterises all configurations is made of polished or lacquered die-cast aluminium. The leg does not protrude from the bed structure.

DE

Der Fuß, der für alle Konfigurationen charakteristisch ist, besteht aus poliertem oder lackiertem Aluminiumdruckguss. Der Fuß tritt nicht aus dem Bettrahmen heraus.

FR

Le pied qui caractérise toutes les configurations est fabriqué en aluminium moulé sous pression poli ou laqué. Le pied ne dépasse pas de la structure.

Ogni gamba è dotata di piedino in gomma e feltro adesivo, è possibile richiedere il kit di sostituzione piedino al nostro ufficio After Sales. Each legs is equipped with a rubber foot and adhesive felt; you can ask our After Sales office the spare foot kit.

Legnoletto Leg cod. 660

11

LEGNOLETTO

FOCUS ALIAS

Useful space for mattress Legnoletto

10

LEGNOLETTO

FOCUS ALIAS

GAMBE / LEGS / FÜßE / PIEDS



AB

Alluminio lucidato
Polished aluminium
Aluminium poliert
Aluminium poli



V001

V130

V003

V007

V110

Verniciatura opaca
Mattlack
Matt lacquer
Laquage opaque

STRUTTURA / STRUCTURE / GESTELL / STRUCTURE



V001

V130

V003

V007

V110

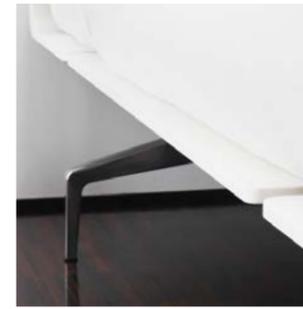
Verniciatura opaca
Mattlack
Matt lacquer
Laquage opaque

Su richiesta, in fase d'ordine, è possibile richiedere verniciature diverse.
Different paint finishes can be requested at the time of ordering.

In fase d'ordine è possibile richiedere una verniciatura ignifuga, questa potrebbe avere un'opacità diversa rispetto alla vernice standard.
When ordering, it is possible to request a flame-retardant paint, which may have a different opacity to the standard paint.

Legnoletto Finishes

ALUMINIUM



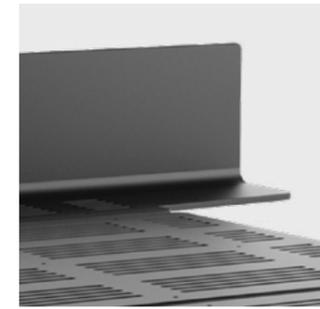
L'alluminio è un materiale leggero, durevole nel tempo e riciclabile all'infinito senza perdere le sue qualità. L'alluminio usato per Legnoletto è riciclabile al 100%.

Aluminum is a light and durable material that can be recycled indefinitely without losing its material quality. The aluminium used to create Legnoletto is 100% recycled.

Aluminium ist ein leichtes und langlebiges Material, das sich unendlich oft recyceln lässt, ohne seine Eigenschaften zu verlieren. Das für Legnoletto verwendete Aluminium ist zu 100% recycelt.

L'aluminium est un matériau léger, durable dans le temps et recyclable à l'infini sans perdre ses qualités. L'aluminium utilisé pour Legnoletto est 100% recyclable.

MDF



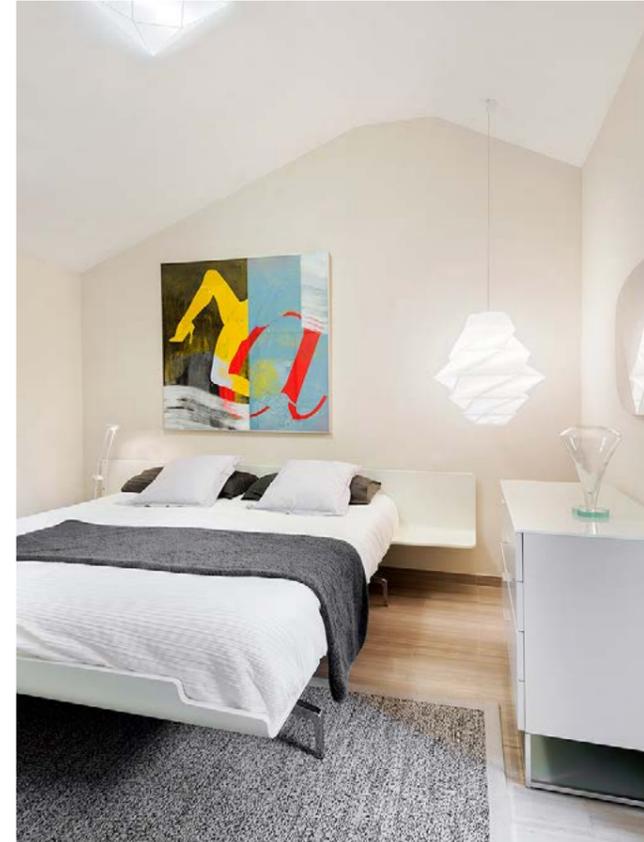
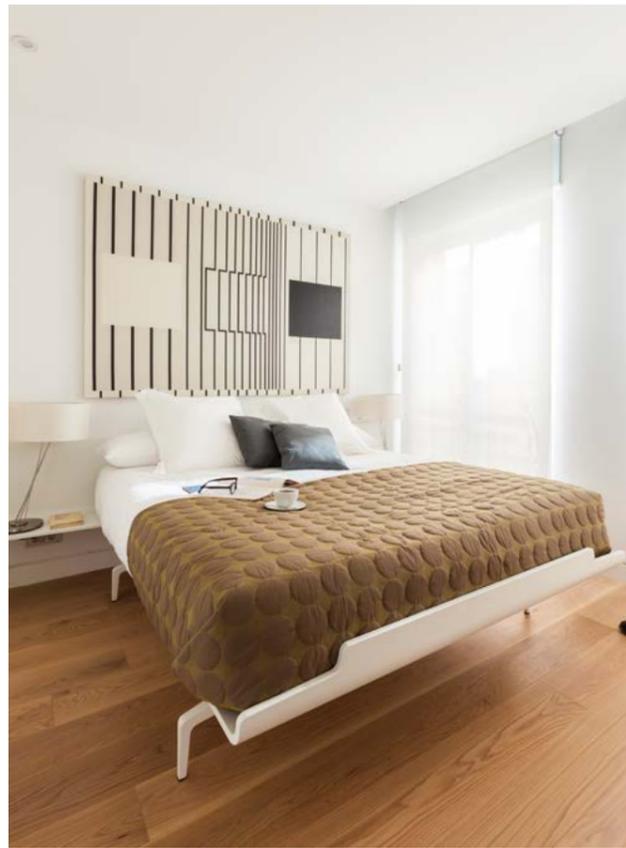
MDF, un materiale composto da fibre finissime in legno riciclato legate tra loro con collanti che lo rendono estremamente compatto e resistente. Gli elementi sono protetti da vernici che migliorano la qualità estetica e la durata nel tempo.

MDF, a material composed of very fine recycled wood fibres bonded together with adhesives that make it extremely compact and resistant. The elements are protected by varnishes that enhance aesthetic quality and durability.

MDF, ein Material, das aus sehr feinen recycelten Holzfasern besteht, die mit Klebstoffen verbunden sind, die es äußerst kompakt und widerstandsfähig machen. Die Elemente sind durch ultramatte selbstreparierende Anti-Fingerprint-Lacke geschützt, die die ästhetische Qualität und Langlebigkeit verbessern.

MDF, un matériau composé de fibres de bois recyclées ultra-fines reliées entre elles avec des solutions collantes qui le rendent extrêmement compact et résistant. Les éléments sont protégés par des vernis qui améliorent la qualité esthétique et la durabilité dans le temps.

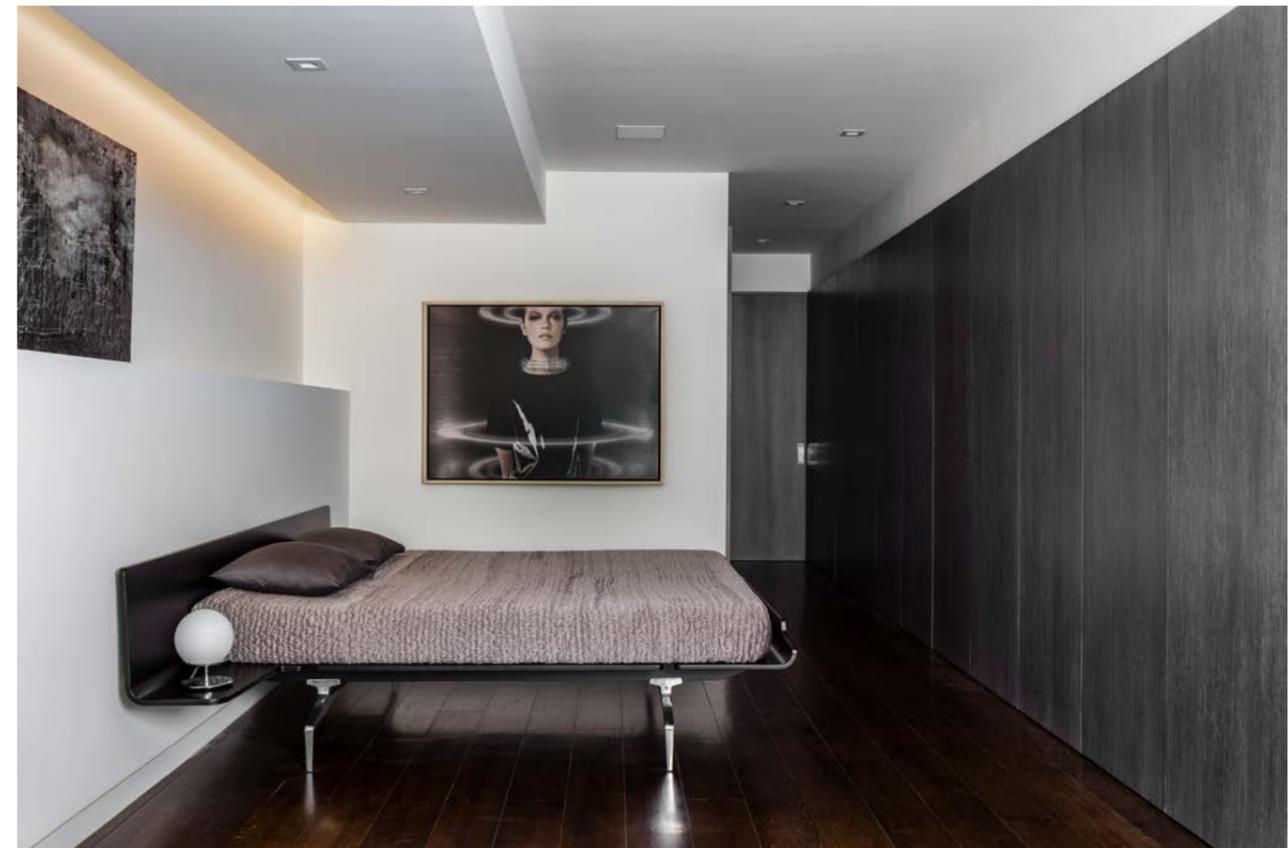
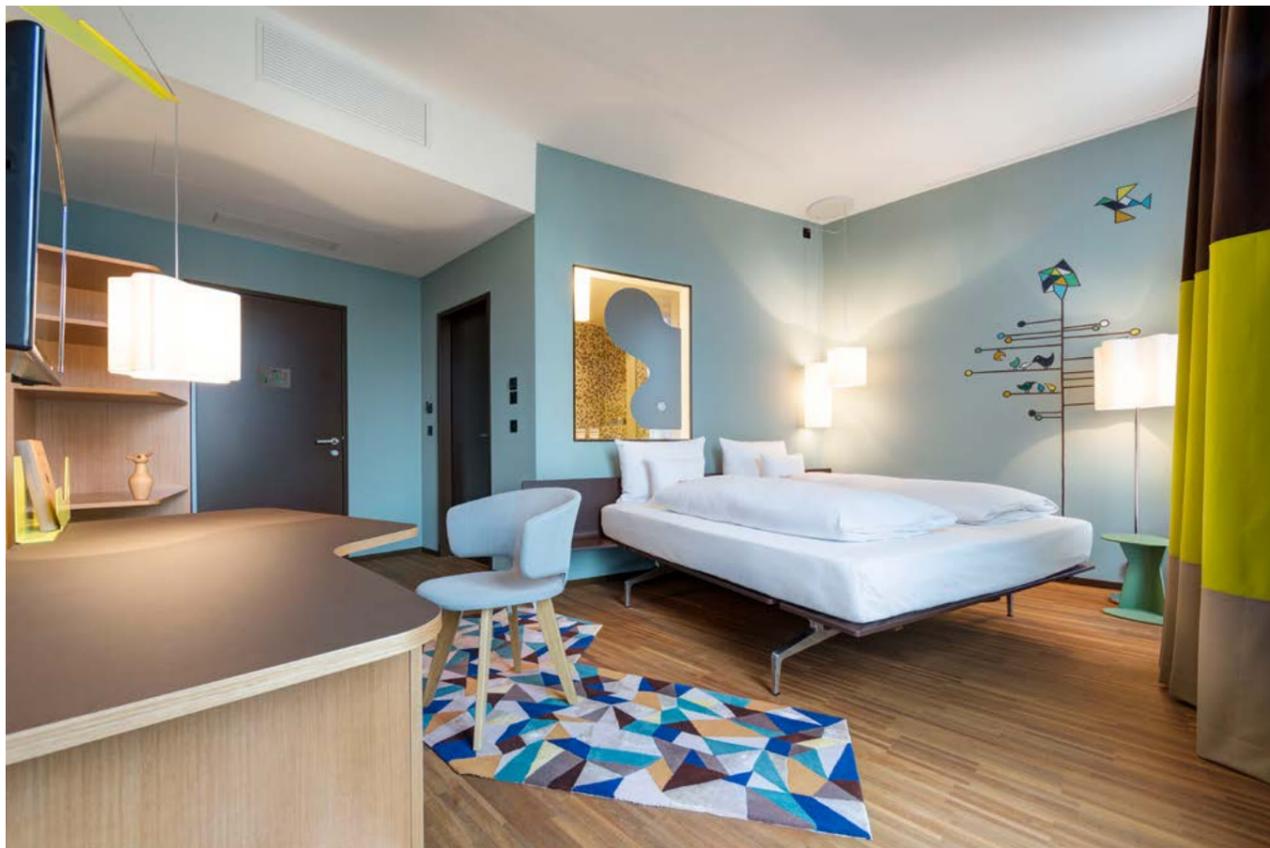
Finishes Materials



PRIVATE HOUSE
Spain
Project by Right Design Agency / Antonio Arjona Architect
©Victor Torres Bleifrei

PRIVATE HOUSE
Project by Vincent Navarro

Referenze
Reference



PRIVATE HOUSE
 San Francisco, USA
 Project by Diego Pacheco Design Practice
 ©Christopher Stark

25 HOURS
 Zürich, Switzerland
 Project by Alfredo Häberli
 ©Jonas Kuhn

Referenze
 Reference



DESIGNER ALFREDO HÄBERLI



IT

Nasce a Buenos Aires nel 1964 e si trasferisce a Zurigo nel 1977: qui ha inizio nel 1988 la sua attività di allestitore e curatore di numerose mostre presso il Museum für Gestaltung. Consegue nel 1991 la laurea in Industrial Design presso la Höhere Schule für Gestaltung. Nel 1997 progetta per Alias il sistema di elementi componibili SEC e una serie di oggetti per Danese. Negli anni successivi disegna per Alias Legnoletto (2001), Segesta (2003), Plein Air (2007), Stabiles (2009), Cross table e Tec (2011). Le sedute Erice ed Enna ed il letto Tessiletto (2013), il tavolo Ago (2014). Al Salone del Mobile 2019 Alias presenta la poltrona time, insignita del prestigioso premio RED DOT DESIGN AWARD 2020. Vive e lavora a Zurigo.

EN

He was born in Buenos Aires in 1964 and moved to Zurich in 1977: here he began his work in 1988 as an exhibition designer and curator of numerous exhibitions at the Museum für Gestaltung. He received a degree in Industrial Design from the Höhere Schule für Gestaltung in 1991. In 1997, he designed the SEC modular element system for Alias and a series of objects for Danese. In the following years, he designed for Alias Legnoletto (2001), Segesta (2003), Plein Air (2007), Stabiles (2009), Cross table and Tec (2011), the Erice and Enna chairs and the Tessiletto bed (2013), and the Ago table (2014). At the Salone del Mobile 2019, Alias presents the time armchair, winner of the prestigious RED DOT DESIGN AWARD 2020. He lives and works in Zurich.

INFORMAZIONI INFORMATIONS

IT

Il nostro ufficio commerciale è a disposizione per supportare la configurazione e la personalizzazione del sistema.

EN

For particular configurations please contact our sales department.

DE

Für Kompositionen, die nicht in der Preisliste sind, gern können Sie unsere Exportabteilung erreichen.

FR

Pour demander des compositions particulières, veuillez contacter notre Service Commercial.

CONTATTI CONTACTS

T
+39 035 4422511

M
customerservice@alias.design

SOMETHING ELSE

Alias nasce nel 1979 con l'obiettivo di distinguersi attraverso prodotti all'avanguardia, unici. Diamo priorità alla creatività e alla funzionalità rispetto ai trend temporanei, cercando con curiosità nuove interpretazioni. Oggi, Alias torna con un'espressione contemporanea dal suo spirito visionario, riflettendo i rapidi e continui cambiamenti di questa "Information Age". Coinvolgiamo un team complementare, enfatizzando il valore intellettuale rispetto alla grafica appariscente e abbracciando la sperimentazione aperta di forme, materiali e prestazioni. Alias crede ancora in una sinergia tra funzionalità e abilità artistica, alla ricerca di Something Else.

Alias was born in 1979 with the aim of being different through avant-garde and unique products. We prioritise creativity and functionality over temporary trends, seeking new interpretations with curiosity. Today, Alias returns with a contemporary expression of its visionary spirit, reflecting the fast and continuous changes of this "Information Age". We involve a complementary team, emphasising intellectual value over flashy graphics, and embracing open-minded experimentation in shapes, materials, and performances. Alias still believes in a synergy between functionality and artistry, in the quest for Something Else.

Alias wurde 1979 mit dem Ziel gegründet, sich durch avantgardistische und einzigartige Produkte zu profilieren. Wir geben der Kreativität und der Funktionalität den Vorrang vor vorübergehenden Trends und wir sind offen für neue Interpretationen. Heute kehrt Alias mit einem zeitgemäßen Ausdruck ihres visionären Geistes zurück, der die rasanten und kontinuierlichen Veränderungen dieses „Informationszeitalters“ widerspiegelt. Wir setzen ein komplementäres Team ein, das den intellektuellen Wert gegenüber auffälligen Grafiken in den Vordergrund stellt und das offen für das Experimentieren mit Formen, Materialien und Leistung ist. Alias glaubt noch an die Synergie zwischen Funktionalität und Kunstfertigkeit, auf der Suche nach „Something Else“.

Alias nait en 1979 dans le but de se distinguer par des produits uniques et avant-gardistes. Nous misons sur la créativité et la fonctionnalité plutôt que sur les tendances contemporaines, en recherchant avec curiosité de nouvelles interprétations. Aujourd'hui, Alias revient avec une expression contemporaine de son esprit visionnaire, reflétant les changements rapides et continus de cette « Ère de l'Information ». Nous impliquons une équipe complémentaire, qui privilégie la valeur intellectuelle plutôt que le graphisme clinquant et qui s'engage dans une expérimentation ouverte des formes, des matériaux et des prestations. Alias croit toujours en une synergie entre la fonctionnalité et l'art, en quête de « Something Else ».

ALIAS THINKS
SUSTAINABLE

Alias lavora per creare prodotti ecosostenibili, minimizzando l'impatto ambientale attraverso politiche che coinvolgono ogni fase del suo operato. L'impegno per l'ambiente è dimostrato dalla ricerca continua di soluzioni nel contesto del pensiero ecologico, in tutte le fasi della filiera produttiva. Le certificazioni sono importanti per Alias che negli anni ha conseguito la GREENGUARD® e la FSC®. A tutela dell'ambiente la produzione a "chilometro zero": tutti i prodotti Alias sono infatti realizzati in Italia, presso fornitori situati nel raggio di 50 km rispetto alla sede di Grumello del Monte (BG).

Alias works to create environmentally sustainable products, minimising environmental impact through policies that involve every stage of its operations. The commitment to the environment is demonstrated by the continuous search of solutions in the context of ecological thinking, at all stages of the production chain. Certifications are important for Alias, which over the years has achieved the GREENGUARD®, and the FSC®. To protect the environment, the "zero kilometre" production: all Alias products in fact are made in Italy, by suppliers located within a radius of 50 km from the company's site in Grumello del Monte.

Alias setzt sich für die Herstellung ökologisch nachhaltiger Produkte ein, mit der Minimierung der Umweltauswirkungen durch eine Politik, die jede Phase seiner Tätigkeit einbezieht. Das Engagement für die Umwelt wird durch die kontinuierliche Suche von Lösungen im Kontext des ökologischen Denkens nachgewiesen. In allen Phasen der Produktionskette. Zertifizierungen sind wichtig für Alias, das im Laufe der Jahre das GREENGUARD® -Zertifikat und das FSC®, Zum Schutz der Umwelt, die "Null-Kilometer"-Produktion: alle Alias-Produkte sind in Italien hergestellt, bei Lieferanten mit Sitz in einem Umkreis von 50 km Radius um den Hauptsitz des Unternehmens in Grumello del Monte (BG).

Alias s'efforce de créer des produits écologiquement durables, en minimisant l'impact sur l'environnement grâce à des politiques qui impliquent chaque étape de ses opérations. L'engagement en faveur de l'environnement se traduit par la recherche permanente de solutions dans le contexte de la pensée écologique, à toutes les étapes de la chaîne de production. Les certifications sont importantes pour Alias qui, au fil des ans, a obtenu GREENGUARD® et FSC®. Pour protéger l'environnement, la production à "kilomètre zéro": tous les produits Alias sont en effet fabriqués en Italie, auprès de fournisseurs situés dans un rayon de 50 km autour du siège de Grumello del Monte (BG).

TECHNOLOGY, RESEARCH
AND QUALITY

Ogni prodotto Alias è espressione di una costante ricerca materica e produttiva, in grado di offrire eccellenza estetica e funzionale. Attraverso un processo che unisce innovazione e tradizione, Alias produce complementi d'arredo dal design ricercato ed inedito. Ogni prodotto è realizzato all'interno di un sistema di qualità rispondente alla norma UNI EN 9001. La qualità è testimoniata dal conseguimento negli anni di numerose certificazioni, che permettono di competere nei progetti contract di molti mercati, sempre più sensibili alle tematiche della sicurezza, della salute e dell'ambiente. Dal 2002 Alias è membro di ADI -Associazione per il Disegno Industriale - e dal 2012 fa parte di Fondazione Altgamma che riunisce le imprese dell'alta industria culturale e creativa italiana, riconosciute come autentiche ambasciatrici dello stile italiano nel mondo.

Each product by Alias is the expression of incessant research in the realm of materials and designs offering aesthetic and functional excellence. Through a process that combines innovation and tradition, Alias produces furnishing complements featuring highly refined and unprecedented styling. Every product is developed within a quality system that conforms to the UNI EN 9001 standard. The quality of Alias products is attested by the numerous certifications obtained through the years, that enable the company to bid for contract furniture projects on many markets characterised by a growing awareness of safety, health and environmental issues. Since 2002, Alias has been a member of ADI -Associazione per il Disegno Industriale - and since 2012 it has been a member of Fondazione Altgamma, which gathers High-End Italian cultural and creative companies, recognized globally as authentic ambassadors of Italian style.

Alias nait en 1979 dans le but de se distinguer par des produits uniques et avant-gardistes. Nous misons sur la créativité et la fonctionnalité plutôt que sur les tendances contemporaines, en recherchant avec curiosité de nouvelles interprétations. Aujourd'hui, Alias revient avec une expression contemporaine de son esprit visionnaire, reflétant les changements rapides et continus de cette « Ère de l'Information ». Nous impliquons une équipe complémentaire, qui privilégie la valeur intellectuelle plutôt que le graphisme clinquant et qui s'engage dans une expérimentation ouverte des formes, des matériaux et des prestations. Alias croit toujours en une synergie entre la fonctionnalité et l'art, en quête de « Something Else ».

TIMELESS DESIGN

Alias lavora per creare prodotti che durino nel tempo. Timeless design definisce lo spirito del brand nello sviluppo della sua collezione. È il modo in cui vengono concepiti e progettati i diversi arredi ed incarna la vera bellezza del design "sempre tempo". La nostra missione è sviluppare in modo costante l'innovazione di design attraverso ricerche di materiali sostenibili e l'utilizzo di tecnologie innovative, con un'attenzione particolare alla qualità del progetto.

Alias aim is to create long-lasting products. Timeless design defines the spirit of the brand in the development of its collection. It is the way in which the different pieces of furniture are conceived and designed, and embodies the true beauty of "timeless" design. Our mission is to constantly develop design innovation through the research of sustainable materials and the employment of innovative technologies with a focus on design quality.

Alias arbeitet daran, Produkte zu schaffen, die lange halten. Timeless Design definiert den Geist der Marke bei der Entwicklung ihrer Kollektionen. Das ist der Weg in dem die verschiedenen Einrichtungsgegenstände konzipiert und gestaltet sind, und verkörpert die wahre Schönheit des „zeitlosen“ Designs. Unser Ziel ist die ständige Weiterentwicklung Designinnovation durch Forschung zu nachhaltigen Materialien und der Einsatz innovativer Technologien, mit Schwerpunkt auf der Projektkualität.

Alias travaille pour créer des produits qui durent dans le temps. Timeless design définit l'esprit de la marque dans le développement de sa collection. C'est la façon dont les différents meubles sont conçus et dessinés, et qui incarne la véritable beauté d'un design "intemporel". Notre mission consiste à développer en permanence l'innovation en matière de conception grâce à la recherche de matériaux durables et l'utilisation de technologies innovantes, avec une attention particulière à la qualité du projet.

Jedes Produkt von Alias ist Ausdruck einer konstanten Recherchearbeit in den Bereichen Material und Produktion und bietet hochwertige Ästhetik und Funktionalität. Im Zuge eines Prozesses, der Innovation und Tradition miteinander vereint, produziert Alias Einrichtungsgegenstände mit einem ausgesuchten und neuen Design. Jedes Produkt wird innerhalb eines Qualitätssystems entsprechend der Norm UNI EN 9001 entwickelt. Die Qualität wird von den zahlreichen, im Verlauf der Zeit erlangten Zertifikaten belegt, die es ermöglichen, sich bei Contract-Projekten im Wettbewerb vieler Märkte zu behaupten, auf denen die Anforderungen an Sicherheit, Gesundheit und Umweltschutz eine zunehmend große Rolle spielen. Seit 2002 ist Alias Mitglied der ADI - Associazione per il Disegno Industriale - und seit 2012 Mitglied der Fondazione Altgamma, die italienische Kultur- und Kreativunternehmen der Spitzenklasse versammelt, die weltweit als authentische Botschafter des italienischen Stils anerkannt sind.

Chacun des articles Alias est l'aboutissement d'une recherche constante en termes de matériaux et de fabrication rimant avec excellence esthétique et fonctionnelle. Grâce à un processus qui conjugue innovation et tradition, Alias produit des compléments d'ameublement au design sophistiqué et inédit. Chaque produit est réalisé dans une filière de qualité conforme à la norme UNI EN 9001. Au fil des ans, les nombreuses certifications obtenues témoignent de la qualité des articles et permettent à Alias de concurrencer les projets pour les collectivités sur de nombreux marchés, toujours plus à l'écoute de la sécurité, de la santé et de l'écologie. Depuis 2002, Alias est membre de ADI - Association pour le design industriel - et depuis 2012, fait partie de Fondazione Altgamma, qui réunit les entreprises de la haute industrie culturelle et créative italienne, reconnues comme d'authentiques ambassadrices du style italien dans le monde.

COMPANY, PRODUCTION
AND DISTRIBUTION

La sede di Alias è in Italia, a Grumello del Monte in provincia di Bergamo. Comprende uffici, produzione e magazzino. Alias conta su una rete vendita di circa 800 negozi in diversi paesi nel mondo. È presente a Milano, Parigi, Londra, Tokyo, New York, Toronto, Sydney, Seoul e Doha con strutture commerciali dedicate al marchio, suggestivi showroom dove trovano spazio un'ampia selezione di prodotti Alias ed equipe di tecnici a disposizione di progettisti e clienti contract.

Alias is based in Italy, in Grumello del Monte in the province of Bergamo. It comprises offices, production and warehouse. Alias has a sales network of around 800 shops in several countries in the world. It is based in Milan, Paris, London, Tokyo, New York, Toronto, Sydney, Seoul and Doha with dedicated commercial structures to the brand. Suggestive showrooms that present the company's entire production, and specialized staff is at the full disposal for architects, designers and contract clients.

Alias hat seinen Sitz in Italien, in Grumello del Monte in der Provinz Bergamo. Es umfasst Büros, Produktion und Lager. Alias verfügt über ein Vertriebsnetz von rund 800 Geschäften in mehreren Ländern der Welt. In Milan, Paris, London, Tokyo, New York, Toronto, Sydney, Seoul und Doha wird die Marke Alias in speziell gewidmeten Ausstellungen präsentiert. Suggestive Showrooms welche die komplette Alias Produktpalette ausstellen und mit geschultem Personal für alle Arten von Designern, Architekten und Contract Kunden zur Verfügung steht.

Le siège d'Alias est situé en Italie, à Grumello del Monte, dans la province de Bergame. Il comprend les bureaux, la production et l'entrepôt. Alias compte sur un réseau de vente d'environ 800 magasins dans différents pays du monde. Elle est basée à Milan, Paris, Londres, Tokyo, New York, Toronto, Sydney, Seoul et Doha avec des structures commerciales dédiées à la marque, des showrooms suggestifs avec une ample sélection de produits Alias et des équipes de techniciens à disposition des architectes et clients contract.

TRANSVERSALITY

I pezzi di design Alias, grazie alla loro caratteristica trasversalità d'uso, rivelano in numerose occasioni una grande propensione al contract, un territorio d'impiego che, nei suoi molteplici aspetti, si dimostra altrettanto congeniale a questo sempre più ampio, coerente e omogeneo catalogo di prodotti. Anche quando escono dall'intimità delle pareti domestiche, le collezioni Alias riconfermano la loro naturale facilità ad arredare tutti gli ambienti, pubblici e privati, grandi e piccoli, esterni ed interni. Spazi pubblici destinati all'attesa oppure ambienti espositivi, auditorium, sale per conferenze o per riunioni, uffici operativi, redazioni, archivi, biblioteche, luoghi per il culto, aule di studio, strutture per lo sport o lo spettacolo, punti vendita, indirizzi esclusivi della ristorazione, dell'ospitalità e del benessere, locali notturni e di tendenza, spazi collettivi e per comunità, luoghi dedicati ad occasioni mondane e incontri sociali sono solo alcuni degli ambiti eterogenei dove i pezzi Alias si collocano, con stile e discrezione, garantiscono la loro grande funzionalità ed esprimono il loro carattere, riconoscibile ovunque.

Thanks to its characteristic cross-use, Alias design furniture is ideally suited for contract purposes in a variety of settings. This area of use proves equally congenial, thanks to its multifaceted aspects, to this increasingly broad-ranging, consistent and well-matched catalogue of products. Even outside the intimacy of the domestic setting, Alias collections confirm the natural ease with which they can be used to furnish any setting, whether public or private, large or small, outdoor or indoor. Public spaces used as waiting areas, or exhibition centres, auditoriums, conference or meeting rooms, working offices, editorial departments, archives, libraries, places of worship, study rooms, sports facilities or theatres, retail outlets, exclusive restaurants and bars, areas dedicated to hospitality and wellbeing, nightclubs and fashion spots, collective and community spaces, venues used for fashionable events and parties: these are just some of the wide range of settings where Alias furniture can be used, with style and discretion, guaranteeing exceptional functionality and revealing characteristics that are immediately recognisable, anywhere.

Alias-Möbel unterstreichen dank ihrer charakteristischen transversalen Einsatzfähigkeit bei unterschiedlichsten Projekten eine hervorragende Eignung für den Contract-Bereich. Ein Einsatzgebiet mit vielseitigen Aspekten welches im umfassenden und kohärenten Produktkatalog wiederspiegelt wird. Alias Kollektionen sind auch außerhalb der vertrauten heimischen vier Wände einsetzbar, durch ihre natürliche Einfachheit zum Einrichten der unterschiedlichsten Umgebungen – öffentlich oder privat, groß oder klein, Outdoor oder Indoor. Öffentliche Warte Räume oder Ausstellungen, Auditorien, Konferenz- und Versammlungsräume, Betriebsbüros, Redaktionen, Archive, Bibliotheken, Räumlichkeiten zur Religionsausübung, Besprechungsräume in Studios, Sport und Kulturstätten, Verkaufsräume, exklusive Adressen aus dem Gastronomie-, Beherbergungs- und Wellnessbereich, Nacht- und Tendenzlokale, Räume für gesellschaftliche Veranstaltungen und soziale Treffen. Dies ist eine Auswahl der verschiedenen Ambiente, in denen das Mobiliar von Alias Verwendung findet. Mit Stil, Diskretion und herausragender Funktionalität, welche den Charakter von Alias bestimmen.

Grâce à leur polyvalence, les objets de design Alias se révèlent souvent propices aux collectivities, un domaine d'utilisation qui, dans ses nombreux aspects, correspond parfaitement à ce catalogue de produits toujours plus large, plus complet et plus homogène. Même lorsqu'elles sortent de l'intimité des murs de la maison, les collections Alias confirment leur facilité naturelle à décorer tous les lieux, publics et privés, grands et petits, extérieurs et intérieurs. Les espaces publics destinés à l'attente ou les lieux d'exposition, auditoriums, salles de conférences ou de réunions, bureaux, rédactions, archives, bibliothèques, lieux de culte, salles d'étude, de sport ou de spectacle, magasins, grands noms de la restauration, de l'hospitalité et du bien-être, boîtes de nuit et lieux à la mode, espaces collectifs et pour collectivités, venues used for fashionable events and parties: these are just some of the wide range of settings where Alias furniture can be used, with style and discretion, guaranteeing exceptional functionality and revealing characteristics that are immediately recognisable, anywhere.





ALIAS FOCUS
LEGNOLETTO
Designed by Alfredo Häberli

DESIGN
Alias
Photography
Maurizio Cavallasca (p.18)

Digital rendering
Arche Agency (p.18)
Copywriting
Silvia Tiraboschi

10.2023

alias.design
@alias.design